



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 1/9

паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 28.05.2024

версія № 22


змінена версія від: 23.05.2024

1 Назва речовини/суміші і підприємства

- Ідентифікатор продукту
- Торгова назва: **Centrament N 3**
- Артикул № 289
- Важливе ідентифіковане застосування речовини/суміші і нерекомендовані застосування
Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- Застосування речовини/суміші
Добавка до бетонної суміші/будівельного розчину
- Інформація щодо постачальника, який надає паспорт безпеки
- Виробник/постачальник: ТОВ «МЦ Баухемі»
07541, м. Березань, вул. Маяковського, 38,
Тел/факс +38 04576-65453
Моб. +38 067-657-20-31
www.mc-bauchemie.ua

MC-Bauchemie Müller GmbH & Co. KG
Am Kruppwald 1-8
D-46238 Bottrop
Tel.: +49(0)2041-101-0
Fax.: +49(0)2041-101-64017
E-Mail: info@mc-bauchemie.de
- Відділ, який надає довідкову інформацію: msds@mc-bauchemie.de
- Телефон екстреного зв'язку: Telefon: +49 / (0)700 24112112 (MCR)
Tel.: +1 872 5888271 (MCR)

2 Можлива небезпека

- Класифікація речовини або суміші
Сенс. шкіри 1 H317 Може спричиняти алергічні реакції шкіри.
- Елементи маркування
- Елементи маркування GHS
Продукт класифікований і позначений згідно з GHS (глобальна гармонізована система).
- Піктограми загроз

GHS07
- Сигнальне слово
Увага
- Компоненти, які вказують на небезпеку, для позначення на етикетці: 2-Octyl-2H-isothiazol-3-on
- Вказівки щодо небезпеки
H317 Може спричиняти алергічні реакції шкіри.

(продовження на сторінці 2)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 2/9

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 28.05.2024

версія № 22

змінена версія від: 23.05.2024

Торгова назва: **Centrament N 3**

- (продовження сторінки 1)
- **Вказівки щодо безпеки**
 - P261 Уникати вдихання пилу/диму/газу/туману/пару/аерозолю.
 - P280 Носити захисні рукавиці.
 - P362+P364 Зняти забруднений одяг і попрайти перед повторним використанням.
 - P333+P313 При подразненні шкіри або при висипі на шкірі: Звернутись до лікаря за консультацією/звернутись за медичною допомогою.
 - P321 Особливе лікування (див. на цій етикетці).
 - P501 Вміст/ємність утилізувати згідно з місцевими/регіональними/національними/міжнародними приписами.
 - **Інші небезпеки**
 - **Результати оцінювання PBT і vPvB**
 - **PBT (речовини, віднесені до стійких, біонакопичувальних і токсичних):** Не застосовується.
 - **vPvB (речовини, віднесені до особливо стійких з високим ступенем біонакопичення):** Не застосовується.

3 Склад/ інформація про складники

- **Хімічна характеристика: суміші**
- **Опис:** Суміш: складається з нижченаведених речовин.

· **Небезпечні складники:**

CAS: 126-71-6	triisobutyl phosphate Сенс. шкіри 1, H317	≥0,1-<0,5%
CAS: 26530-20-1	2-Octyl-2H-isothiazol-3-on Гост. токс. 3, H301; Гост. токс. 3, H311; Гост. токс. 2, H330; Хім. опік шкіри 1A, H314; Ушкодж. очей 1, H318; Водн. гостр. 1, H400; Водн. хрон. 1, H410; Сенс. шкіри 1A, H317	≥0,0015-<0,0025%

4 Заходи першої допомоги

- **Опис заходів першої допомоги**
- **Загальні вказівки:** Особливі заходи не потрібні.
- **При вдиханні:** відсутній
- **При контакті зі шкірою:** Загалом, продукт не подразнює шкіру.
- **При контакті з очима:** Впродовж кількох хвилин промити очі під проточною водою, повіки тримати відкритими.

(продовження на сторінці 3)

UA



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 3/9

паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 28.05.2024

версія № 22

змінена версія від: 23.05.2024

Торгова назва: **Centrament N 3**

(продовження сторінки 2)

- При потрапленні у шлунково-кишковий тракт:

Промити ротову порожнину і випити багато води.
При тривалих скаргах проконсультуватись з лікарем.

5 Заходи з пожежогасіння

- Засоби пожежогасіння
- Відповідні засоби пожежогасіння:
- Особлива небезпека, яку може спричинити речовина або суміш
- Поради для пожежників
- Спеціальне захисне спорядження:

відсутній

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

Особливі заходи не потрібні.

6 Заходи при випадковому потрапленні у навколишнє середовище

- Заходи з забезпечення особистої безпеки, захисне обладнання та порядок дій в екстрених ситуаціях
- Заходи з захисту навколишнього середовища:
- Методи та матеріали для локалізації та прибирання:
- Посилання на інші розділи

Не потрібний.

Розвести у великій кількості води.

Збирати за допомогою матеріалу, який зв'язує рідини (пісок, кізельгур, засіб, який зв'язує кислоту, універсальна зв'язувальна речовина, тирса).

Небезпечні речовини не вивільняються.

7 Використання і зберігання

- Використання:
- Застереження для безпечного використання
- Вказівки щодо протипожежного захисту і вибухозахисту:
- Умови для безпечного зберігання з врахуванням несумісності матеріалів
- Зберігання:
- Вимоги до складських приміщень та ємностей:

Особливі заходи не потрібні.

Особливі заходи не потрібні.

Особливих вимог немає.

(продовження на сторінці 4)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 4/9

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 28.05.2024

версія № 22

змінена версія від: 23.05.2024

Торгова назва: Centrament N 3

(продовження сторінки 3)

- **Вказівки щодо спільного зберігання з іншими матеріалами:** Не потрібний.
- **Інші дані щодо умов зберігання:** Відсутні.
- **Клас складського приміщення:** 12

8 Обмеження і контроль впливу / засоби індивідуального захисту

- **Додаткові вказівки щодо спорудження технічних установок:** *Додаткової інформації немає, див. у розділі 7.*
- **Контрольні параметри**
- **Складники з граничними значеннями, які потребують контролю на робочому місці** *Продукт не містить жодних речовин у важливих кількостях з граничними значеннями, які потребують контролю на робочому місці.*

· **Показники DNEL (виведений рівень відсутності впливу)**

CAS: 126-71-6 triisobutyl phosphate

орально	DNEL	2,13 mg/kg bw/Tag (ArL)
дермально	DNEL	4,25 mg/kg bw/day (ArL)
інгалятивно	DNEL	50 mg/m ³ (ArL)

· **Показники PNEC (виведений рівень мінімального впливу)**

CAS: 126-71-6 triisobutyl phosphate

PNEC	3,72 mg/l (Kla)
	0,0011 mg/l (Mew)
	0,011 mg/l (Прісна вода)
PNEC	0,308 mg/kg dwt (Bod)
	0,158 mg/kg dwt (Sed)
	1,58 mg/kg dwt (Sue)

- **Додаткові вказівки:** *Основою послужили списки, чинні на момент укладення паспорта безпеки.*
- **Обмеження і контроль впливу**
- **Засоби індивідуального захисту:**
- **Загальні заходи з захисту і гігієни:** *Необхідно дотримуватись звичайних запобіжних заходів як при роботі з хімічними речовинами.*
- **Захист органів дихання:** *Не потрібний.*
- **Захист рук:** *Непотрібний.*

(продовження на сторінці 5)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 5/9

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 28.05.2024

версія № 22

змінена версія від: 23.05.2024

Торгова назва: **Centrament N 3**

(продовження сторінки 4)

- **Матеріал захисних рукавиць** *n.a.*
- **Час проникання для матеріалу захисних рукавиць** *-*
- **Захист очей:** *Не потрібний.*

9 Фізичні та хімічні властивості

- **Інформація про основні фізичні та хімічні властивості**
- **Загальна інформація**
- **Зовнішній вигляд:**
 - **Форма:** *Рідкий*
 - **Колір:** *Темно-коричневий*
 - **Запах:** *Характерний*
- **Рівень рН:** *Не визначено.*
- **Зміна стану**
 - **Температура плавлення/область плавлення:** *Не визначено.*
 - **Температура кипіння/область кипіння:** *100 °C*
- **Точка займання:** *Не застосовується.*
- **Температура займання:** *Продукт не є самозаймистим.*
- **Вибухонебезпечність:** *Продукт не є вибухонебезпечним.*
- **Тиск пари при 20 °C:** *23 hPa*
- **Щільність при 20 °C:** *1,18 g/cm³*
- **Розчинність у/ змішуваність з вода:** *Повністю змішується.*
- **В'язкість:**
 - **динамічна:** *Не визначено.*
 - **кінематична при 20 °C:** *13 s (DIN 53211/4)*
- **Інша інформація**

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

10 Стабільність та реактивність

- **Реактивність** *Ми не володіємо іншою важливою інформацією.*
- **Хімічна стабільність**
- **Термічний розпад / умови, яких необхідно уникати:** *Не розпадається при належному застосуванні.*

(продовження на сторінці 6)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 6/9

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 28.05.2024

версія № 22

змінена версія від: 23.05.2024

Торгова назва: Centrament N 3

(продовження сторінки 5)

- **Можливість небезпечних реакцій** Даних за небезпечні реакції немає.
- **Умови, яких необхідно уникати** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **Несумісні матеріали:** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **Небезпечні продукти розпаду:** Даних за небезпечні продукти розпаду немає.

11 Інформація про токсичність

- Інформація про токсичний вплив
- Гостра токсичність:

· Значення летальної дози LD/ летальної концентрації LC50, важливі для класифікації продукту:

CAS: 126-71-6 triisobutyl phosphate

орально	LD50	>5000 mg/kg (Ratte)
дермально	LD50	>5000 mg/kg (Kaninchen)

CAS: 26530-20-1 2-Octyl-2H-isothiazol-3-on

орально	LD50	125 mg/kg (ATE) 500 mg/kg (Ratte)
дермально	LD50	311 mg/kg (ATE) >2000 mg/kg (Ratte)
інгалятивно	LC50/4 h	0,27 mg/l (ATE) 0,6 mg/l (Ratte)

- **Первинна подразнююча дія:**
- **на шкіру:** Не спричиняє подразнення.
- **на очі:** Не спричиняє подразнення.
- **Сенсибілізація:** Даних за сенсибілізуючу дію немає.
- **Додаткова токсикологічна інформація:** Продукт не підлягає обов'язковому маркуванню на основі методу розрахунків «Загальні директиви з класифікації препаратів ЄС» у останній чинній редакції.
Згідно з нашим досвідом і наявною у нас інформацією при належному поводженні і використанні згідно з призначенням продукт не спричиняє шкідливої для здоров'я дії.

12 Інформація, що стосується впливів на навколишнє середовище

- Токсичність

· Токсичність для водних організмів:

CAS: 126-71-6 triisobutyl phosphate

EC50/24h	10-100 mg/l (Daphnia magna)
EC50/72h	10-100 mg/l (Scenedesmus subspicatus)

(продовження на сторінці 7)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 7/9

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 28.05.2024

версія № 22

змінена версія від: 23.05.2024

Торгова назва: Centrament N 3

(продовження сторінки 6)

LC50/96h	>100 mg/l (<i>Oncorhynchus mykiss</i>) 10-100 mg/l (<i>Leucidus idus</i>)
EC50	>100 mg/l (<i>Pseudomonas putida</i>)
NOEC	37 mg/l (BEL)
CAS: 26530-20-1 2-Octyl-2H-isothiazol-3-on	
EC50/48h	0,42 mg/l (<i>Daphnien</i>)

- **Стійкість і здатність до розкладання** *Ми не володіємо іншою важливою інформацією.*
- **Поведінка у навколишньому середовищі:**
- **Потенціал до біонакопичення** *Ми не володіємо іншою важливою інформацією.*
- **Рухливість у ґрунті** *Ми не володіємо іншою важливою інформацією.*
- **Додаткові екологічні вказівки:**
- **Загальні вказівки:** *Не зливати у ґрунтові води, водойми та каналізацію в нерозведеному стані або у великих кількостях.*
- **Результати оцінювання PBT і vPvB**
- **PBT (речовини, віднесені до стійких, біонакопичувальних і токсичних):** *Не застосовується.*
- **vPvB (речовини, віднесені до особливо стійких з високим ступенем біонакопичення):** *Не застосовується.*
- **Інша шкідлива дія** *Ми не володіємо іншою важливою інформацією.*

13 Вказівки щодо утилізації

- **Методи переробки відходів**
- **Рекомендація:** *Не можна утилізувати разом з побутовим сміттям. Не зливати у каналізацію.*
- **Неочищені упаковки:**
- **Рекомендація:** *Упаковку необхідно утилізувати згідно з Розпорядженням про упаковки. Незабруднену упаковку слід максимально випорожнити, після відповідного чищення її можна відправити на повторне використання.*
- **Рекомендований засіб для чищення:** *Вода, при необхідності, додати засіб для чищення.*

UA

(продовження на сторінці 8)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 8/9

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 28.05.2024

версія № 22

змінена версія від: 23.05.2024

Торгова назва: **Centrament N 3**

(продовження сторінки 7)

14 Інформація щодо транспортування

· Номер ООН · ADR, ADN, IMDG, IATA	відсутній
· Належне відвантажувальне найменування згідно зі списком ООН · ADR, ADN, IMDG, IATA	відсутній
· Клас небезпеки вантажу · ADR, ADN, IMDG, IATA · Клас	відсутній
· Група упаковки · ADR, IMDG, IATA	відсутній
· Небезпека для навколишнього середовища: · Речовина, яке забруднює морське середовище:	Ні
· Спеціальні запобіжні заходи для користувача	Не застосовується.
· Транспортування масових вантажів згідно з Додатком II Конвенції MARPOL 73/78 (Міжнародна конвенція про запобігання забрудненню з суден) та Кодексом IBC (Міжнародний кодекс Міжнародної морської організації щодо будування та обладнання суден, які перевозять небезпечні хімічні речовини насипом)	Не застосовується.
· Транспортування/додаткова інформація:	Не є небезпечним вантажем згідно з вищеописаними розпорядженнями.
· Типові правила ООН (UN "Model Regulation"):	відсутній

15 Нормативна інформація

· Нормативні положення про безпеку, здоров'я та навколишнє середовище / спеціальні нормативні положення щодо речовини або суміші	
· Директива 2012/18/ЄС · Небезпечні речовини за назвами - Додаток I	Жоден зі складників не міститься.
· Оцінка безпечності речовини:	Оцінка безпечності речовини не проводилась.

UA

(продовження на сторінці 9)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 9/9

паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 28.05.2024

версія № 22

змінена версія від: 23.05.2024

Торгова назва: **Centrament N 3**

(продовження сторінки 8)

16 Інші дані

Дані ґрунтуються на сучасному рівні наших знань, проте вони не є гарантією властивостей продукту і не є підставою для договірних правових відносин.

· **Важливі фрази**

H301 Отруйний при проковтуванні.
H311 Отруйний при контакті зі шкірою.
H314 Спричиняє важкі хімічні опіки шкіри і ушкодження очей важкого ступеню.
H317 Може спричиняти алергічні реакції шкіри.
H318 Спричиняє ушкодження очей важкого ступеню.
H330 Небезпека для життя при вдиханні.
H400 Дуже отруйний для водних організмів.
H410 Дуже отруйний для водних організмів і спричиняє тривалу дію.

· **Відділ, який видав паспорт безпеки:**

Technische Abteilung

· **Контактна особа:**

· **Скорочення і абревіатури:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
ICAO: International Civil Aviation Organisation
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)
PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)
LC50: Lethal concentration, 50 percent
LD50: Lethal dose, 50 percent
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
Гост. токс. 3: Acute toxicity – Category 3
Гост. токс. 2: Acute toxicity – Category 2
Хім. опік шкіри 1A: Skin corrosion/irritation – Category 1A
Ушкодж. очей 1: Serious eye damage/eye irritation – Category 1
Сенс. шкіри 1: Skin sensitisation – Category 1
Сенс. шкіри 1A: Skin sensitisation – Category 1A
Водн. зостр. 1: Hazardous to the aquatic environment - acute aquatic hazard – Category 1
Водн. хрон. 1: Hazardous to the aquatic environment - long-term aquatic hazard – Category 1

· *** Дані, змінені порівняно з попередньою версією**

UA